

*Memoire sur le virus Venerien
dégénéré en serophules ou humeurs
froides.*

Parmi le grand nombre d'auteurs qui ont
fait des traités tant généraux que particuliers
sur les maladies veneriennes, on en voit qui
ont aperçu des melanges et des complications
de différentes Maladies sous lesquelles sembloit
se cacher la principale; mais il n'ont pas traité
en particulier de la dégénération des mala-
dies veneriennes en serophules: dégénération
que je crois assez commune, et que je me propose
de proposer à l'Académie pour qu'elle approuve
ou qu'elle rejette les idées que j'ai à ce sujet sui-
vant quelle les trouvera bonnes ou mauvaises.
Et les connoissances qu'on acquiert par l'étude
ne suffisent pas seules pour nous instruire dans
le traitement des différentes maladies, et pour
nous faire apercevoir de leurs degrés, et de leurs
différences et qu'il faille joindre à la théorie une
pratique bien réfléchie, pour mériter la confiance
du public; cette règle a encore plus lieu dans
le traitement des maladies veneriennes, que dans
aucune autre: les complications infiniment variées
qu'on rencontre dans les accidents, et les moyens dif-
férens qu'un praticien intelligent est obligé d'employer;



prouvent combien nous avons besoin de
l'expérience pour nous instruire et dans la
connoissance de cette maladie, et dans la prati-
que. quel qu'estades qu'on ait faites, il se
rencontre des difficultés dans l'exercice et des
suites inattendues. un praticien habile ne
souvent bien négligé dans le traitement
complet du mal venerien; il s'attend avoir
dissiper les accidents comme dans les cas on
tout cede à l'action des remèdes; mais le
malade et le chirurgien sont trompés; les
accidents veneriens diminuent et souvent dis-
paroissent cependant le malade n'en est pas
mieux. il se forme des tumeurs à différentes par-
ties du corps, qui ne paroissent pas menacées
ny affectées ces tumeurs sont quel que fois indo-
lentes, quelque fois douloureuses; dans ce dernier
cas un pus de mauvais caractere rouge la-
yeau qui se trouve séparé des parties voisines;
il se forme des vides des dilacerations. les ulce-
res se forment difficilement les glandes du col,
des aisselles, et des différentes parties s'enorgent,
dureissent s'abscedent degrenent ou ulcerent pu-
trides, sagnent, jecouent, sechent, ce qui jette
les malades dans l'atrophie et les fait mourir après
avoir longtems languit.
je vois souvent de définir ny la verde ny les

serayful: toutes les personnes de l'art se sont
combinées les définitions de ces maladies sont
j'ay fait dans les auteurs qui en ont traité,
aussi les plus exactes d'entre eux se sont contentés
de faire une description détaillée pour nous faire
connaître ces vices dans toute l'étendue.
je ne regretterai pas ces descriptions elle sont
connues de l'académie: les serayfuls l'ont
écrites, elle en a fait la matière d'un prix
qui a été couronné en 1752. elle a partagé
le prix double à deux mémoires et a fait
imprimer quatre accès ces six mémoires
forment un traité très lumineux sur cette
maladie et ce que j'en dirais n'apporteroit
rien de nouveau, non plus que sur les
maladies veneriennes que des auteurs
celebres nous ont fait connaître dans des
ouvrages très estimés. ces maladies bien
connues, je me bornerai dans ce mémoire
à donner des observations qui m'ont paru
prouver la dégénération de la vérole en plusieurs
formes. je serai plus que satisfait si ces obser-
vations venoient l'objet que je me suis proposé.

1. Première observation. en 1744. le Nomme
Bouillon conjonctionnaire d'un bourgeois d'un
chartier, fit une chute de tout un étage en venant
chez lui étant ivre, il se fractura les os du nez,



et se donna le bras a son articulation avec
l'omoplate; on le boucha et on le laissa dormir
tout le jour; la seconde nuit il se plaignit
beaucoup; je fut appelle a cinq heures du matin
et je reconnus les deux maladies, comme je
ne pouvois manquer le pronostic de l'Edel
Dieu, je venis a reduire la luxation et a
panser la fracture a huit heures; j'amenai avec
moy m. ^{rs} fardou, et toutes chirurgiens
distingues; le premier est depuis longtemps
chirurgien en chef de l'Hopital de Provins
et le second a été aide major a l'armée dans
les deux dernières guerres et est établi a St.
florantin. il a envoyé plusieurs observa-
tions a l'academie. je me servis du talon
pour replacer la tête de l'humérus dans la
cavité, j'avois toujours eu de la répugnance
a employer la poutre; j'avois vu plusieurs
fois m. ^r Polson notre confrere employer le
talon avec succès, j'us le même avantage
aidé de mes deux amis. je rapprochai de mon
mieux les os du nez la contusion étoit consi-
derable et le malade déjà très carmé le fut
encore davantage, après la resolution de la
contusion, les os parurent plus gros qu'avant
et la tête de l'humérus ^{Beaucoup} plus grosse que dans
l'état naturel; le bras ne pouvoit faire ses

mouvements ordinaires, six semaines étant écoulées le mouvement devenoit gêné de plus en plus; je fit voir ce malade à M^r. Bernard, qui m'assura que la luxation avoit été bien réduite, et que la difficulté de mouvoir venoit du gonflement de tout l'articule; il prescrivit une embrocation d'huile rosat et d'eau de vin à parties égales que je continuai quinze jours, et pendant tout ce temps je faisais faire des mouvements à ce bras matin et soir. Cet état expiré j'appellai feu M^r. Boudou, qui dit qu'il y avoit gonflement à la tête de l'humérus et que ce malade avoit la verole, je l'avois déjà questionné bien des fois, et ce ne fut que plus de trois semaines après la visite de M^r. Boudou qu'il me dit avoir gagné trois chancre et un poulain il y avoit 16 à 18 ans, qu'un de ses camarade le conduisit chez un arboriste rue St Victor qui se traita dans le temps avec des tisanes, et que ces maladies avoient disparu je n'hésitai point à lui proposer de passer par les grands remèdes, il n'y voulut pas consentir mais des frictions d'un gros onguent Napolitain que je lui fis sur le bras et l'épaule tous les deux jours, et que je continuai un mois, rendirent le mouvement libre au bras,



ce malade parut guéri et reprit son ouvrage, mais au bout de cinq à six mois il lui prit des lassitudes spontanées dans les deux bras, les glandes de la mâchoire et du col se gonflèrent, il fut nécessaire de quitter l'ouvrage; il se retira à Bicêtre où on le passa par les grands remèdes les os des deux bras qui avoient paru se gonfler à leurs articulations de l'épaule et de l'avant bras diminuoient après les frictions; mais les glandes du col, des mâchoires de la poitrine se tuméfioient successivement, après avoir resté à Bicêtre deux ans on enviroi il fut envoyé à l'Hôtel-Dieu à la salle St Landry où je travaillois alors. je le vis longtemps on ne négligea rien pour le tirer de l'état fâcheux où il étoit, au bout de six mois il retourna à Bicêtre; et vint plusieurs fois à l'Hôtel-Dieu et toujours à la salle St Landry où il finit ses jours tout rempli de tumeurs et d'ulcères rebelleux.

II.

seconde observation. un compagnon couvreur âgé d'environ quarante ans vint me consulter sur la fin de l'année 1751. à l'occasion d'un chancre très considérable qui lui étoit survenu au milieu de la région hypogastrique entre l'ombilic et le pubis. il avoit des douleurs nocturnes et des étourdissements

fréquent ce fut ce dernier symptôme qui le
determina à passer par les grands remèdes.
il avoit été soldat vingt ans et avoit eu un
nombre de maladies diverses de différentes
espèces lesquelles il avoit fait traiter par le
chirurgien de son régiment, le maître esple
quel il travailloit ne voulut pas qu'il se fit
traiter par eux, et le determina d'aller à
Briestre où il fut longtems à attendre son
tour et ne fut mis dans les remèdes que près
de six mois après son entrée; son chancre
qui avoit fait des progrès, se guérit ainsi que
ses douleurs nocturnes et ses étouffements,
mais à la fin du traitement il lui survint
des tumeurs au col, à la gorge, sur les flancs
et sur les deux premières côtes supérieures de
chaque côté. on fit tout ce que l'on put pour
le guérir toutes les tumeurs s'élevèrent, et au
bout de dix huit mois de son arrivée à Briestre,
on lui dit qu'il n'y avoit pas de guérison et on
l'envoya à l'Hôtel-Dieu où il fut mis à la salle
St Landry, il me fit avis de l'aller voir je
m'y rendis à l'heure du pansement, je vis dix
à douze ulcères serophuleux qui avoient des
fistules dont la peau étoit toute dilacée amincie
avec des bords enfoncés les chairs blaffardes,



ACADEMIE ROYALE
DE
CHIRURGIE

les glandes parotides et maxillaires squineuses
à côté des ulcères. ce malade que j'avois vu
dans un fort mauvais point étoit tout atrophie;
il resta deux mois à l'Hôtel-Dieu, où il ne
reut aucun soulagement, et nul de ses ulcères
ne cicatrisa. il se fit transporter chez une
sœur qu'il avoit à St. Bonnet près que vis à
vis de la salpêtrière; ^{ou il perit} au bout de trois mois
dans le dernier degré de marasme, je le vis
pendant tout ce temps une fois par semaine
je ne pus établir que le régime et le lait; la
sœur le pansoit matin et soir avec des em-
plâtres très minces d'onguent de la mer.
il rendoit du pus par les brachas, et par les
selles depuis datant. ce malade ainsi que le
précédent, n'avoit jamais eu dans sa jeunesse
aucun engorgement des glandes, ni aucuns
symptômes qui pussent faire soupçonner
qu'il étoit né avec d'humours froids.

Troisième observation. m^e . . . Demeurant
dans mon voisinage a eu des maladies vene-
rines scarow e gauderisses e chancrez poulains
desquels maladies, il s'est fait traiter très
légerement et sans jamais ~~g~~ de aucun
régime; je l'ai passé par extinction deux
fois à la suite de deux nouvelles maladies.
il paroît qu'il luy est survenu

une exostose sur la clavicule gauche, avec
une tumeur sur l'omoplate droite, une
exostose sur la sixième vraie côte en contact
de haut en bas, et du même côté. toutes les
tumeurs lui ont fait de grandes douleurs. j'ai
mis en usage la liqueur de m^l. Van-Swieten
dans l'eau de vie de grain, les pillules de figue,
les fondants, les cataplasmes emollients anciens
enfin celui fait avec l'eau végétale minérale de m^l.
Goulard; une dartre sur le nez au visage a despa-
ru avec la lotion d'eau végétale minérale, mais
toutes les tumeurs n'ont reçu aucune diminution
par tous ces remèdes, il faut ajouter à l'état
du malade une affection scorbutique de la
guelle, il est attaqué depuis du temps, j'ai cessé
pendant six mois tous remèdes, et l'ai mis au
régime. c'est la première fois que le malade a
bien voulu s'y soumettre, mais voyant qu'il
n'étoit pas mieux. je l'ai fait passer exacte-
ment par les grandes remèdes. j'ai pris toutes
baies a bu une tisane légère de racine de
galebene échauffée et reflète, et trois bouillons
anti scorbutiques par jour. je lui ai donné
vingt quatre portions de deux gros de pou-
mon de minérale d'ant tel jour de l'année



et l'ai guéri tous les quinze jours, la tumeur
de la clavicule gauche s'est ouverte en plusieurs
endroits, la peau s'étoit amincie et desirée
dant quatre parties de cette tumeur qui
sembloient faire autant de foyers d'abcès séparés
mais qui communiquoient ensemble; j'ai
guéri avec un digestif ordinaire et un emplâtre
fondant, j'ay fait assez fréquemment de petites
frictions d'onguent napolitain sur cette tumeur
ouverte et sur celles qui ne sont pas ouvertes et
j'ay obtenu une cicatrice de celle qui s'est ouverte
le quinzième mois du jour de l'ouverture la
clavicule qui étoit grosse et douloureuse d'aujourd'hui
plus de dix huit mois ne lui fait plus aucun
mal; le mouvement du bras qui étoit gêné
est parfaitement libre de ce côté; mais le
bras droit a son articulation avec l'épaule est
peu libre et douloureux; la tumeur de la partie
supérieure de l'omoplate est très-sensible
quoiqu'elle soit diminuée de beaucoup, la
côte qui étoit exostosée et douloureuse ne l'est
plus, ce malade qui a été dans un état deses-
péré pendant cinq mois reprend de l'embonpoint
et est rentré dans ses exercices en octobre 1765.
quatrième observation. j'ay vu un ancien
gâté qui est mort à plus de 80. ans, il

portoit depuis dix a douze ans des ulceres sur
glutantes au col, au dos, aux jambes aux doigts
des pieds qui avoient fait que toujours et sans
douleurs; Il m'a dit qu'il avoit eu plusieurs ma-
ladies veneriennes dans sa jeunesse mais qu'il
s'en étoit fait guérir dans le temps, Il a mis dif-
ferents emplâtres sur ces ulceres qui ne se sont
point cicatrises; je l'ai vu sur les six derniers
mois de sa vie Il ne sortoit pas du lit, et j'ai
cru ne pourvoir rien tant pour le tirer de
cet état qui m'a semblé de s'élever. j'ai eu occa-
sion de voir des personnes agées soit a l'Hôtel
Dieu soit en ville qui étoient attaquées d'humours
froids, après avoir passé par les grands
remèdes, quoy qu'avant d'avoir contracté le
mal venerien Il n'eussent eu aucuns sympto-
mes de syphilis et de la j'ai conclu que des
maladies veneriennes dégénèrent assez
souvent ou au moins quelque fois en cancrules.
peut être me suis-je trompé; mais je le suis de-
venu sûr et n'ai pas cherché a me faire illusion;
j'ai trouvé a tout ces malades un nombre
de symptomes qui accompagnent les syphilis
après avoir éprouvé les grands remèdes; les
maladies veneriennes disparaissent et elles ex-
trecèdent, ce que j'ai regardé comme une vraie

dégénération, je n'ai pas suivi d'assez près la
plus part de ces malades pour en donner les
observations détaillées.

J'ay vu des maladies veneriennes avoir
des suites longues et quelque fois funestes;
trois observations, que j'ay rapportées dont
confirmer ce que j'avance.

V

Cinquième observation, sur une maladie
qui semble être scrophuleuse et qui avoit
pour cause une verole des parents. un Mary
absent de Paris depuis du temps y revint en
1735 ou 36. il avoit des chancre vénériens
cela ne l'empêcha pas de voir son épouse qui
devint grosse, la fille qui en naquit se leva et
des l'âge de trois à quatre ans elle eu des glandes
gonflées au col, les parotides et les maxillaires
se tuméfierent, les lèvres grossirent, particulièrement
l'inférieure; un des bras devint comme
ankilose; il se fit engorgement d'arteres au
tour de cette articulation qui se joignoit à trois
joints; un stilet que j'avois introduit par
une de ses ouvertures passoit sous le tendon du
muscle biceps, ces sinus étoient très profonds, le
bras à son articulation avec l'avant-bras
pavoissait sans mouvement. m^r Boudou a
qui je fis voir le malade, dit qu'il n'y avoit
de remède que dans l'amputation de cette partie.

une des parotides s'abceda il se fit aussi quel-
ques petites ouvertures; la mâchoire inférieure
et l'os de la pommette du même côté se gonflèrent.
les lèvres étoient grosses comme je l'ai déjà dit, les
yeux et les paupières restèrent enflammés et
qu'à l'ouverture des dentoires. je voyoit souvent
cet enfant dont les parois avoient grand soin,
on le purgeoit tous les huit jours et on mettoit
sur les tumeurs un emplâtre d'onguent de la
mère. je fus chargé en 1744. et en 1745. de
la suivre exactement et de faire ce que je
jugerois à propos. je continuai l'application
de l'onguent de la mère suspendu d'éthiops
minéral. je faisoit une friction d'un duntz
d'onguent napolitain tout les trois jours sur
les tumeurs et purgeoit la malade toutes
dix jours, j'ai continué trois mois ces frictions;
j'ai fait foudre ensuite pendant six mois les
fondans de Rotrou; les tumeurs des parotides
ont fondu, les gonflement des os ont diminué
sensiblement le bras avec l'avant bras a recou-
vré son mouvement, a la vérité pas si libre
que s'il n'avoit pas été malade mais assez
pour qu'on ne s'aperçoive pas de la gêne, les
sinus de la parotide qui étoient ouverts se
sont fermés il est resté dessus de petites verrues blanches



VI.

que j'ay vu pendant plusieurs années, les bras
 joints du bras ont eu la même terminaison et
 il est venu de petits veurs comme à la joue qui
 par la suite ont disparu. l'enfant a repris de
 l'embonpoint et a joué de plus d'une bonne santé.
 sixième observation. en 1745. un aubergiste
 de la rue des maçons de l'Hôtel de la grande
 vint consulter m^r. Boudou sur un ulcère
 qui lui étoit survenu au pli du bras quelque
 temps après avoir été saigné il a consulté le
 chirurgien de l'avoit blessé, m^r. Boudou
 reconnut à l'inspection de cet ulcère un
 chancre venerien et lui fit des questions
 sur sa conduite; mais le malade l'assura
 qu'il n'avoit jamais eu de maladie venerienne;
 en passant dans le raud du voyage, il me
 chargea de donner un emplâtre de Nuremberg
 à cet homme, je lui fit les mêmes questions
 qui venoient de lui être faites; il me dit que
 m^r. Boudou lui avoit voulu persuader qu'il
 avoit la vérole, mais qu'il se trompoit et
 moi aussi. je m'offrois de l'aller panser chez
 lui gratuitement puis qu'il étoit pres que de
 mon quartier, il y consentit je vis sa
 femme et ses enfans qui n'avoient pas l'air de
 se bien porter; la femme étoit languissante

un des fils avoit une ophtalmie habituelle,
la lèvre inférieure grosse, et les glandes du
col enflées, le ventre dur, la fille qui
pourroit avoir dix ans, étoit pale maigre,
et atteinte de flux blanc, je ne doutai
pas qu'il n'y eût l'herpès, le père un ancien mal
venérien; mais il s'opposa à ce que j'employasse
l'onguent mercuriel, et au bout de huit jours
de mon jeune venant, il fut à quelque temps
de partir chez un autre qui le guérit de son
ulcère, deux mois après il vint incertain
qu'il étoit guéri, et en effet la cicatrice parois-
soit bonne, je crus qu'il avoit passé par
les grands remèdes, mais il m'assura que
non, environ quatre à cinq mois se cou-
lèrent sans que j'eusse entendu parler de lui;
il me fit appeler au bout de ce temps, et me
dit qu'il reconnoissoit la vérité de ce que
nous lui avions dit. Boudou et moi, qu'il
avait eu des chancrez, il y avoit vu l'ulcère
qu'il s'étoit fait traiter avec l'équivalent
et me montra sa bouche son pharynx son
nez qui étoient remplis de chancrez, il
avait des dartres au front, au dos aux fesses



aux buches et pourroit a jeune maigrir.
je luy fit signer un Billet pour Brestre
ou il passa les quatre semaines, il resta
vingt mois, et y eut de nouveau une bonne
santé. la femme se fit traiter au même
Hospital. au bout de quatre a quinze
mois sans fausse accouchée cet homme
s'affoiblit et ne put plus se soutenir sur
ses jambes. il fut apporté a l'Hôtel-Dieu a
la salle des opérations on reconnut une
gangrene sèche a une des jambes et il
mourut en quinze jours malgré tous les
secours qu'on luy apporta. cette observation
ne prouve pas une dégénération de l'urde en
quel qu'autre maladie; mais elle établit com-
bien il y a a craindre lors que le vice Venerien
a été longtems négligé et combien il est
difficile d'obtenir une guérison et certaine-
ment complète.

VII.

Septième et dernière observation. Monsieur
Docteur en médecine, s'amusa sur la fin de
l'été 1764. avec une fille publique et luy
tint assez longtemps le doigt indicateur de
la main droite dans le vagin, il luy survint
un Eclapmon a ce doigt qui ne se guérit

pas plus loingt qu'à la partie ~~supérieure~~ de la
première phalange proche l'ongle; ce Bleg
mon sucré, il se fit de petites ouvertures
en forme d'avortoid, qui furent un mois à
guérir; mais à mesure que ce chancre se
guérissait il survint un degre de congestion
à la partie interne et inferieure du bras qui
l'inquieta extrêmement, il se fit saigner
vint des cataplasmes de différentes especes,
vint des bains & fit des frictions et employa
au moins quatre onces de journal de me-
curielle sans exciter la moindre salivation,
il montra sa tumeur à m^r Bourdieu,
je ne sai s'il luy dit les causes qu'il avoit
lieu de soupçonner; il me consulta dans
les premiers jours de janvier 1765. je fit
mettre sur la tumeur un emplâtre de diachi-
lon gommé, la fluctuation devint sensible,
et nous nous déterminâmes à en faire
l'ouverture. m^r Boudieu qui étoit son ami
la luy conseilla, et vint le voir par lequel
qui feroit tout nous promettoit une guérison
prochaine lors qu'au bout de quinze jours
de l'ouverture faite à la tumeur il survint

il survint un gonflement nous découvrirent
un sinus très profond sous cette tumeur. m.
Petit l'anatomiste assura qu'on ne pouvoit
espérer de guérir sans l'ouverture de ce second
abcès, que je fis en sa présence. quatre à cinq
jours après cette seconde ouverture, il parut
dans l'ulcère des charnues de chair dure
comme de la pierre, grosse comme le poing
et d'un rouge pâle m. Chervin ancien
médecin de l'armée assistoit à ces pansements
et nous convinmes de voir m. Petit & le quel
nous allâmes avec le malade et un chirurgien
de ses parents à l'inspection de l'ulcère. m.
Petit dit que c'étoit une revole dégénérée en
sarcome et que le malade dont le malade
n'avoit déjà qu'un trop usé, s'il en venoit sur
seroit plus de mal que de bien, il ne seroit
pas qu'on pu le guérir, que cela avoit la plus
mauvaise mine, et étoit du plus mauvais
caractère possible, et tout ce discours eut
devant le malade m. Borden avoit tenu au
médecin Chervin un langage qui venoit à
lui par à celui de m. Petit, il falloit l'enlever
aux eaux mais étoit un bras et un garçon
de garde. j'avois proposé plusieurs fois de le
passer par les grands remèdes, le malade et les
consultant j'avois souvent vu, l'homme

pour de notre dernière visite faite à m^r Petit
et sur le peu d'espoir qu'il dormoit au malade,
je rent en conseil jez avec m^r Fabre qui me
conseilla de ne pas hésiter à le passer par
les grands remèdes exactement et de le faire
saliver. j'en fit dans l'instant le rapport au
malade qui se soumit à tout ce que je voulus,
des le même soir il prit un bain et une
friction, en tout je lui donnai vingt bains
et dix frictions, je pansai la plaie avec
le napolitain et un emplâtre du même
onguent, la salivation se établit sans être
abondante. la plaie prit une bonne couleur,
les garroncles de chair se fondirent, et j'eus
la satisfaction de le guérir parfaitement
en six semaines. le malade a fait des armes
les festes de jacques ¹⁷⁶⁵ et jouit d'une très bonne
santé, à peine m^r les docteurs Petit et
Bordeu pouvoient ils croire à une guérison
aussi prompte et sur laquelle il comptoit
si peu.

il résulte de tous ces faits 1.^o que le vice
venereux peut dégénérer et même qu'il dégénère
assez fréquemment en vice scrofuleux ce qu'il
m'étoit essentiellement proposé de prouver.



2.^o que cette degeneration est surtout l'effet
des mauvais traitements, soit qu'il soient faits
suivant les procedes methodiques mais im-
parfaits et incomplets par le defaut de temps
et de precautions tant de la part des malades
que de ceux qui administrent les remedes,
soit par l'usage abusif de tous ces remedes
si vantes comme anti venereux capable de
guir ces divers symptomes et d'apurer même
quel que enver radical qui en imposent
mais qui au fond servent plus souvent à
alterer le virus qu'à le detruire, et qui le
combattent sans le vaincre.

3.^o qu'on ne peut trop faire de recherches sur
la cause des syphilis pour connoître leur
caractere particulier par les signes commemo-
ratifs qu'ils ont en a auxquelles l'experi-
ence a demontre qu'on ne portoit aucun sou-
lagement par les remedes Mercurielles tandis
que des observations non moins constatées
prouvent qu'on a usé avec succès des medica-
mens tirés de ce mineral.

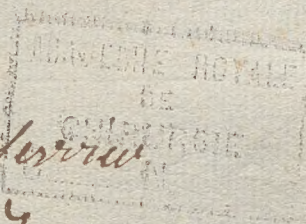
4.^o enfin on pourra par des lumieres precises
sur l'origine des oreux syphilis combiner les
remedes les plus appropriés à ce vice, avec ceux
qui combattent au virus d'où il pourroit

avoir tiré son origine, et par là on aperçoit
des fruits dont on avoit desespéré, et on
voudroit bien moins longues pèlerinages
obtiennent enfin par les efforts de la Nature
et de l'art.

Leger

ce 5. février

1764.



[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]